



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· 1.1 Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: ombran W

· Артикул № 974

· 1.2 Важливе

ідентифіковане

застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Застосування речовини/
суміші

dry mortar

· 1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Відділ, який надає
довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· 1.4 Телефон екстреного
зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· 2.1 Класифікація речовини або суміші

· Класифікація згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт не класифікований згідно з Розпорядженням CLP.

· 2.2 Елементи маркування

· Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

відсутній

· Піктограми загрози

відсутній

· Сигнальне слово

відсутній

· Вказівки щодо небезпеки

відсутній

· Додаткові дані:

EUH210 Паспорт безпечності хімічної продукції можна
отримати за запитом.

· 2.3 Інші небезпеки

· Результати оцінювання PBT і vPvB

· PBT (речовини, віднесені до
стійких,
біонакопичувальних і

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: *ombran W*

(продовження сторінки 1)

· токсичних):

Не застосовується.

· vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):

Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

· 3.2 Хімічна характеристика: суміші

· Опис:

Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· Небезпечні складники:

CAS: 14808-60-7

Кварцовий пісок
речовина, до якої застосовується загальне граничне значення,
яке потребує контролю на робочому місці

30-60%

· Додаткові вказівки:

Текст наведених даних щодо безпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· 4.1 Опис заходів першої допомоги

· Загальні вказівки:

Особливі заходи не потрібні.

· При вдиханні:

Забезпечити доступ свіжого повітря.

· При контакті зі шкірою:

Загалом, продукт не подразнює шкіру.

· При контакті з очима:

Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

· При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:

Викликати блювання, якщо пацієнт при свідомості. Звернутись за медичною допомогою.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

· 5.1 Засоби пожежогасіння

· Відповідні засоби пожежогасіння:

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

· 5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: *ombran W*

(продовження сторінки 2)

- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** *Особливі заходи не потрібні.*

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** *Не потрібний.*
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** *Особливі заходи не потрібні.*
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** *Збирати механічним способом.*
- **6.4 Посилання на інші розділи** *Небезпечні речовини не вивільняються.*

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** *Особливі заходи не потрібні.*
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** *Особливі заходи не потрібні.*
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** *Особливих вимог немає.*
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** *Не потрібний.*
- **Інші дані щодо умов зберігання:** *Відсутні.*
- **Клас складського приміщення:** *13*

UA

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: *ombran W*

(продовження сторінки 3)

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· 8.1 Контрольні параметри

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

CAS: 14808-60-7 Кварцовий пісок

GDK (UA) довготривале значення: 1 mg/m³
Ф

BOELV (EU) довготривале значення: 0,1* mg/m³
*respirable fraction

· **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· 8.2 Обмеження і контроль впливу

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.

· **Захист органів дихання:**

Не потрібний.

· **Захист рук:**

Рукавиці з товстої тканини

· **Матеріал захисних рукавиць**

Нітрильний каучук
Бутилкаучук

· **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

· **Захист очей:**

Не потрібний.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· **Загальна інформація**

· **Зовнішній вигляд:**

· **Форма:**

Порошок

· **Колір:**

Сірий

· **Запах**

Характерний

· **Рівень pH:**

Не застосовується.

· **Зміна стану**

· **Температура плавлення/область плавлення:**

Не визначено.

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: *ombran W*

(продовження сторінки 4)

| | |
|---|---|
| Температура кипіння/область кипіння: 2230 °C | |
| · Точка займання: | Не застосовується. |
| · Температура займання: | Продукт не є самозаймистим. |
| · Вибухонебезпечність: | Продукт не є вибухонебезпечним. |
| · Тиск пари при 1732 °C: | 13,5 hPa |
| · Щільність при 20 °C: | 3 g/cm ³ |
| · Розчинність у/ змішуваність з вода: | Частково змішується. |
| · В'язкість: динамічна: | Не застосовується. |
| кінематична: | Не застосовується. |
| · 9.2 Інша інформація | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- **10.1 Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.2 Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** Не розпадається при належному застосуванні.
- **10.3 Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **10.4 Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- **11.1 Інформація про токсичний вплив**
- **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

CAS: 65997-16-2 Цемент, люмінофор, хімікати

орально LD50 >2000 mg/kg (Ratte)

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **на очі:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: *ombran W*

(продовження сторінки 5)

- **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Додаткова токсикологічна інформація:**
- **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· 12.1 Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

CAS: 65997-16-2 Цемент, люмінофор, хімікати

| | |
|-----------|--|
| LC50/96h | >100 mg/l (Oncorhynchus mykiss) |
| EC50/48h | 6,6 mg/l (Daphnia magna) |
| NOEC | >100 mg/l (Oncorhynchus mykiss) |
| | 3,2 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) |
| | 1,8 mg/l (Daphnia magna) |
| ErC50/72h | 5,6 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) |

· 12.2 Стійкість і здатність

до розкладання Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Додаткові екологічні вказівки:

· **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: *ombran W*

(продовження сторінки 6)

- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** *Не застосовується.*
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** *Не застосовується.*
- **12.6 Інша шкідлива дія** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** *Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.*
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** *Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.*

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- **14.1 Номер ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** *відсутній*
- **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** *відсутній*
- **14.3 Клас небезпеки вантажу**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Клас** *відсутній*
- **14.4 Група упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** *відсутній*
- **14.5 Небезпека для навколишнього середовища:**
- **Речовина, яке забруднює морське середовище:** *Ні*

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: ombran W

(продовження сторінки 7)

- **14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача** *Не застосовується.*
- **14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насапом)** *Не застосовується.*
- **Транспортування/додаткова інформація: Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.**
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** *відсутній*

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** *Жоден зі складників не міститься.*
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** *Оцінка безпечності речовини не проводилась.*

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Відділ, який видає паспорт безпеки:** *Technische Abteilung*
- **Скорочення і абрєвіатури:** *RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent*

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 28

змінена версія від: 07.12.2024

Торгова назва: ombran W

(продовження сторінки 8)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

*** Дані, змінені порівняно з
попередньою версією**

UA